

**VERBALE DELLA COMMISSIONE ESAMINATRICE DEL CONCORSO PER IL  
CONFERIMENTO DI N. 1 ASSEGNO DI RICERCA RELATIVO AL PROGETTO DAL TITOLO  
“\_Perso e trovato nella traduzione: traduzione architettonica nell’Europa del primo moderno  
”** **PRESSO IL**  
**DIPARTIMENTO DI SCIENZE UMANE**

**VERBALE 3**  
**COLLOQUIO**

Il giorno 5 giugno 2020, alle ore 10:00, in collegamento telematico nella piattaforma Microsoft Teams a cui si accede con gli indirizzi istituzionali [lucio.ceccarelli@univaq.it](mailto:lucio.ceccarelli@univaq.it); [hopkins@cc.univaq.it](mailto:hopkins@cc.univaq.it); [valeria.merola@univaq.it](mailto:valeria.merola@univaq.it)) si riunisce la commissione giudicatrice, nominata con Dispositivo n. 61/2020 prot. 1405 del 29/04/2020 per la selezione di cui al bando in epigrafe, al fine di procedere al colloquio con i candidati ammessi, nella seguente composizione:

- Prof. Lucio Ceccarelli - SSD L-FIL-LET/04 - (*Presidente*)
- Prof. Andrew James Hopkins - SSD ICAR/18 – (*membro*)
- Prof.ssa Valeria Merola - SSD L-FIL-LET/10 – (*membro con funzioni di segretario*).

Il presidente comunica che il verbale di valutazione dei titoli dell’11 maggio 2020 è stato regolarmente pubblicato all’Albo ufficiale di Ateneo dell’Università degli studi dell’Aquila e che pertanto la commissione è legittimata a proseguire i lavori.

La Commissione, visto l’art. 7 del bando di selezione rubricato “Colloquio”, prende atto di avere a disposizione fino ad un massimo di 40 punti per il colloquio.

Il colloquio si intende superato con la votazione di almeno 28 punti su un massimo di 40.

Il xp presidente comunica di aver ricevuto dalla Segreteria Amministrativa Contabile del Dipartimento di Scienze Umane le dichiarazioni di accettazione della modalità telematica di svolgimento del colloquio dei candidati Noemi Mafri; Erika Louisa Rovsing Milburn; Giuliana Mosca.

La commissione procede alla chiamata dei candidati su piattaforma Microsoft Teams attraverso l’apposito Team: COLLOQUI-05/06/2020-Ceccarelli.

La commissione avvia i colloqui alle ore 10:50 (per problemi tecnici di collegamento delle candidate).

Il presidente procede all’appello e all’identificazione telematica dei candidati. Sono presenti i seguenti candidati Noemi Mafri; Erika Louisa Rovsing Milburn; Giuliana Mosca.  
Risulta assente il candidato Emanuele Gallotta.

Al termine della prova i candidati vengono invitati a disconnettersi.

Le operazioni terminano alle ore 12:35.

La commissione prosegue la discussione sul Team VALUTAZIONE Colloqui Ceccarelli 5/6/20 ed esprime un giudizio complessivo sui candidati.

**Dott.ssa Noemi Mafri**

<b>GIUDIZIO COMPLESSIVO</b>	<b>PUNTEGGIO ATTRIBUITO</b>
La discussione sui titoli della candidata mostra che gli interessi alla base delle ricerche svolte finora sono solo parzialmente attinenti, anche da un punto di vista cronologico, ai temi del progetto di ricerca dell'assegno. Per quanto riguarda i requisiti per l'ammissione al Progetto previsti dal bando di concorso (Art. 1 comma 3) la candidata ha dimostrato di possedere una conoscenza sufficiente della lingua inglese, non adeguata invece per quanto riguarda il latino.	28

La Dott.ssa Noemi Mafri consegue un punteggio complessivo di 28/40 punti nel colloquio, pertanto ai sensi dell'art. 7 del bando di selezione il colloquio si intende superato.

**Dott.ssa Erika Louisa Roving Milburn**

<b>GIUDIZIO COMPLESSIVO</b>	<b>PUNTEGGIO ATTRIBUITO</b>
La discussione sui titoli della candidata mostra che gli interessi alla base delle ricerche svolte finora sono del tutto attinenti, anche da un punto di vista cronologico, ai temi del progetto di ricerca dell'assegno. Per quanto riguarda i requisiti per l'ammissione al progetto previsti dal bando di concorso (Art. 1 comma 3) la candidata mostra di possedere una completa padronanza della lingua inglese e una conoscenza del tutto adeguata del latino.	38

La Dott.ssa Erika Louisa Roving Milburn consegue un punteggio complessivo di 38/40 punti nel colloquio, pertanto ai sensi dell'art. 7 del bando di selezione il colloquio si intende superato.

**Dott.ssa Giuliana Mosca**

GIUDIZIO COMPLESSIVO	PUNTEGGIO ATTRIBUITO
La discussione sui titoli della candidata mostra che gli interessi alla base delle ricerche svolte finora sono attinenti ai temi del progetto di ricerca dell'assegno. Per quanto riguarda i requisiti per l'ammissione al progetto previsti dal bando di concorso (Art. 1 comma 3) la candidata ha dimostrato di possedere una buona conoscenza della lingua inglese. La conoscenza del latino non appare invece sufficiente.	32

La dott.ssa Giuliana Mosca consegue un punteggio complessivo di 32/40 punti nel colloquio, pertanto ai sensi dell'art. 7 del bando di selezione il colloquio si intende superato.

La Commissione, ultimata la valutazione, stila la seguente graduatoria di merito:

CANDIDATO	VALUTAZIONE TITOLI	COLLOQUIO	PUNTEGGIO COMPLESSIVO
Erika Louisa Rovsing Milburn	52/60	38/40	90/100
Noemi Mafri	52/60	28/40	80/100
Giuliana Mosca	46/60	32/40	78/100

La commissione, infine, sulla base della graduatoria di merito di cui sopra, dichiara vincitrice della selezione in epigrafe la Dott.ssa Erika Louisa Rovsing Milburn

Il verbale sottoscritto dal Segretario viene trasmesso alla Segreteria Amministrativa Contabile del Dipartimento di Scienze Umane al fine di procedere con la relativa pubblicazione.

Concluse tutte le operazioni, il presidente dichiara sciolta la seduta alle ore 13:50.

Letto, approvato e sottoscritto.

L'Aquila, 5 giugno 2020

La commissione

- Prof. Lucio Ceccarelli, - (*Presidente*) F.to Lucio Ceccarelli
- Prof. Andrew James Hopkins, - (*membro*) F.to Andrew James Hopkins
- Prof.ssa Valeria Merola, - (*membro con funzioni di segretario*) F.to Valeria merola

*"Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente"*

Dichiarazione membri commissione da allegare alla Riunione Telematica

**Oggetto:** Selezione pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca relativo al progetto dal titolo Perso e trovato nella traduzione: traduzione architettonica nell'Europa del primo moderno - (D.D.D. Rep. n. 45/2020 Prot. n. 1164 del 03/04/2020 , pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo il 6/04/2020) - Dipartimento di Scienze Umane.

Il sottoscritto Prof. Lucio Ceccarelli, componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva in oggetto, nominata con Decreto del Direttore di Dipartimento rep. n. 61/2020 de l29/04/2020

**DICHIARA**

di aver partecipato alla riunione della Commissione medesima, svoltasi in modalità telematica in data 5 giugno 2020 per il colloquio.

Allega copia di un valido documento di riconoscimento.

Luogo, Roma, 5/6/2020

Firma

F.to Lucio Ceccarelli

*"Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente"*

Dichiarazione membri commissione da allegare alla Riunione Telematica

**Oggetto:** Selezione pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca relativo al progetto dal titolo Perso e trovato nella traduzione: traduzione architettonica nell'Europa nel primo moderno - (D.D.D. Rep. n. 45/2020 Prot. n. 1164 del 03/04/2020, pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo il 06.04.2020) - Dipartimento di Scienze Umane.

Il sottoscritto Prof. Andrew James Hopkins, componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva in oggetto, nominata con Decreto del Direttore di Dipartimento rep. n. 61/2020 Prot. N. 1405 del 29/04/2020

**DICHIARA**

di aver partecipato alla riunione della Commissione medesima, svoltasi in modalità telematica in data 05.06.2020 dalle ore 10.00 alle ore 13.50.

Allega copia di un valido documento di riconoscimento.

Luogo, L'Aquila

Firma

F.to Andrew James Hopkins

*"Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente"*

Dichiarazione membri commissione da allegare alla Riunione Telematica

**Oggetto:** Selezione pubblica per titoli e colloquio per il conferimento di n. 1 assegno di ricerca relativo al progetto dal titolo Perso e trovato nella traduzione: traduzione architettonica nell'Europa del primo moderno - (D.D.D. Rep. n. 45/2020 Prot. n. 1164 del 03/04/2020 , pubblicato all'Albo Ufficiale di Ateneo il 6/04/2020) - Dipartimento di Scienze Umane.

La sottoscritta Prof.ssa Valeria Merola, componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva in oggetto, nominata con Decreto del Direttore di Dipartimento rep. n. 61/2020 del 29/04/2020.

### **DICHIARA**

di aver partecipato alla riunione della Commissione medesima, svoltasi in modalità telematica in data 5 giugno 2020 per i colloqui con i candidati.

Allega copia di un valido documento di riconoscimento.

Roma, 5 giugno 2020

Firma

F.to Valeria Merola

*"Il presente documento è conforme al documento originale ed è prodotto per la pubblicazione sul portale istituzionale nella modalità necessaria affinché risulti fruibile dai software di ausilio, in analogia a quanto previsto dalla legge sull'accessibilità. Il documento originale con le firme autografe è a disposizione presso gli uffici della struttura competente"*